

O Padre nostro

(für gemischten Chor, Solo-Sopran und Streichorchester)

O Padre nostro, che ne' cieli stai,
Santificato sia sempre il tuo nome.
E laude e grazia di ciò che ci fai
Avenga il regno tuo siccome pone
Quest' orazion: tua volontà si faccia,
Siccome in cielo, in terra in unione.
Padre, dà oggi a noi pane, e ti piaccia
Che ne perdoni li peccati nostri;
Nè cosa noi facciamo che ti dispiaccia.
E che noi perdoniam, tu ti dimostrai
Esempio a noi per la tua gran virtute;
Acciò dal rio nemico ognun si schiostri.

Divino Padre, pien d'ogni salute,
Ancor ci guarda dalla tentazione
Dell' infernal nemico, e sue ferute.
Sí che a te facciamo orazione,
Che meritiam tua grazia, e il regno vostro
A posseder veniam con divozione.
Preghiamti, Re di gloria e Signor nostro,
Che tu ci guardi da dolore: e fitta
La mente abbiamo in te, col volto prostro.
Amen.

(Dante Alighieri)

Peter Francesco Marino (*1968)

tranquillo (♩ = ca. 69)

The musical score is a complex arrangement for a mixed choir and a string orchestra. It features ten vocal parts: Soprano solo, Soprano, Soprano 2, Alto, Alto 2, Tenor, Tenor 2, Bass, and Bass 2. The strings provide harmonic support. The vocal parts enter in pairs, starting with Soprano and Soprano 2, followed by Alto and Alto 2, then Tenor and Tenor 2, and finally Bass and Bass 2. The music is in common time, with a key signature of one sharp. The vocal parts sing in Italian, following the lyrics provided in the text above. The strings play sustained notes and chords to provide harmonic support. The overall style is contemplative and reverent, fitting the subject matter of the prayer.

6

S *sub p*

S 2 *sub p*

A *sub p* *unis.*

T *sub p*

T 2 *sub p*

B *sub p*

B 2 *sub p*

san - - - - - ti - fi - ca - to sia sem-pre il tuo no - me.
 san - - - - - ti - fi - ca - to sia sem-pre il tuo no - me.
 san - - - - - ti - fi - ca - to sia sem - pre il tuo no - me. E lau-de e gra - zia di
 che ne' cie - li stai, san - ti - fi - ca - to sia sem - pre sia sem - pre il tuo no - me. lau - de e
 stai, ne' cie - li stai, sia sem - pre sia sem - pre il tuo no - me. lau - de e
 stai, sia sem - pre il tuo no - me. lau - de e
 stai, lau - de e

14

S

S 2

A

A 2

T

T 2

B

a-ven-ga il re - gno tuo sic - co-me po-ne quest' or - a - zion:
 a-ven-ga il re - gno tuo sic - co-me po-ne quest' or - a - zion:
 ciò che ci fai di ciò che ci fai a - ven - ga il re - gno tuo - o;
 ciò che ci fai di ciò che ci fai a - ven - ga il re - gno tuo; quest' or - a - zion:
 etwas hervor
 gra - zia di ciò che ci fai a - ven - ga il re - gno tuo; quest' or - a - zion:
 gra - zia di ciò che ci fai a - ven - ga il re - gno tuo; quest' or - a - zion:
 gra - zia di ciò che ci fai a - ven - ga il re - gno tuo; quest' or - a - zion:

+ Kb

21

S mezza voce tua volon - tà tua volon - tà si fac - cia sic co-me in cie - lo, in

S 2 mezza voce tua volon - tà tua volon - tà si fac - cia sic co-me in cie - lo, in

A mezza voce tua volon - tà tua volon - tà si fac - cia sic co-me in cie - lo, in unis. pp

T mezza voce tua volon-tà si fac - cia sic co-me in cie - lo, in pp

T 2 mezza voce tua volon - tà si fac - cia sic co-me in cie - lo, in pp

B mezza voce tua volon - tà si fac - cia in pp

tua volon - tà si fac - cia in

mezza voce tua volon - tà si fac - cia pp

27

S solo tua.

S ter - - ra in un - io - ne, in un - io - ne. (nur wenige hoch singen) tua.

S 2 ter - - ra in un - io - ne, in un - io - ne. tua. ppp

A ter - - ra in un - io - ne, in un - io - ne. tua.

A 2 ter - - ra in un - io - ne, in un - io - ne. ppp

T ter - - ra in un - io - ne, in un - io - ne.

B ter - - ra in un - io - ne, in un - io - ne. ppp

poco accel.

33

S solo S S 2 A A 2 T B

— vo - lon-tà si fac - cia, sic - co-me*in cie - lo, in ter - ra in un - io - - - ne.
legato *legato* *cresc.* *f* *sempre cresc.*
PPP *legato* *cresc.* *f* *(wenige)*
tua vo-lon-tà si fac - cia, sic - co-me*in cie - lo, in ter - ra in un - io - - - ne.
legato *cresc.* *f* *sempre cresc.*
— vo - lon-tà si fac - cia, sic - co-me*in cie - lo, in ter - ra in un - io - - - ne.
legato *cresc.* *f* *sempre cresc.*
— vo - lon-tà si fac - cia, sic - co-me*in cie - lo, in ter - ra in un - io - - - ne.
legato *cresc.* *f* *sempre cresc.*
tua vo-lon-tà si fac - cia, sic - co-me*in cie - lo, in ter - ra in un - io - - - ne.
legato *cresc.* *f* *sempre cresc.*
tua vo-lon-tà si fac - cia, sic - co-me*in cie - lo, in ter - ra in un - io - - - ne.
legato *cresc.* *f* *sempre cresc.*
tua vo-lon-tà si fac - cia, sic - co-me*in cie - lo, in ter - ra in un - io - - - ne.
legato *cresc.* *f* *sempre cresc.*
PPP *legato* *cresc.* *f* *sempre cresc.*

sehr intensiv

39

S S 2 A A 2 T B B 2

Pa-dre, dà og-gi*a noi pa-ne, — e ti piac - cia che ne per - do - ni li pec - ca - ti no - stri; nè
ff sempre *ff sempre* *ff sempre* *ff sempre* *ff sempre* *ff sempre* *ff sempre*
Pa-dre, dà og-gi*a noi pa-ne, — e ti piac - cia che ne per - do - ni li pec - ca - ti no - stri; nè
Pa-dre, dà og-gi*a noi pa-ne, — e ti piac - cia che ne per - do - ni li pec - ca - ti no - stri; nè
Pa-dre, dà og-gi*a noi pa-ne, — e ti piac - cia che ne per - do - ni li pec - ca - ti no - stri; nè
Pa-dre, dà og-gi*a noi pa-ne, — e ti piac - cia che ne per - do - ni li pec - ca - ti no - stri; nè
Pa-dre, dà og-gi*a noi pa-ne, — e ti piac - cia che ne per - do - ni li pec - ca - ti no - stri; nè
Pa-dre, dà og-gi*a noi pa-ne, — e ti piac - cia che ne per - do - ni li pec - ca - ti no - stri; nè
ff sempre *ff sempre* *ff sempre* *ff sempre* *ff sempre* *ff sempre* *ff sempre*
+ Kb

45

S co-sa noi fac-cia-mo che ti dis - piac - cia, ti dis - piac - cia. E che - E che noi per do -

A co-sa noi fac-cia-mo che ti dis - piac - cia, ti dis - piac - cia. E che - E che noi per do -

T co-sa noi fac-cia-mo che ti dis - piac - cia, ti dis - piac - cia. E che noi per-do-niam, tu ti di - mo-stri e -

B co-sa noi fac-cia-mo che ti dis - piac - cia, ti dis - piac - cia. E che noi per-do - niam, tu ti di - mo-stri e -

poco ritard.

52

S niam, tu ti di mo - - stri e sem - pioa noi per la tua gran vir - tu - te;

A niam, tu ti di mo - - stri e sem - pioa noi per la tua gran vir - tu - te;

A2 niam, tu ti di mo - - stri e sem - pioa noi per la tua gran vir - tu - te;

T sem - pioa noi per la tua gran vir-tu - te per la tua gran vir - tu - - - te; hervortreten

T2 sem - pioa noi per la tua gran vir-tu - te per la tua gran vir - tu - - - te;

B sem - pioa noi per la tua gran vir-tu - te per la tua gran vir - tu - - - te;

B2 sem - pioa noi per la tua gran vir-tu - te per la tua gran vir - tu - - - te; hervortreten

tranquillo

59

S solo

S

A

T

T 2

B

B 2

pp unis.

ac - ciò dal rio ne - mi - co, dal rio ne - mi - co, ne - mi - co

ac - ciò dal rio ne - mi - co, dal rio ne - mi - co, ne - mi - co

ac - - ciò dal rio ne - mi - co, ne - mi - co, dal rio ne - mi - co

ac - - ciò dal rio ne - mi - co, ne - mi - co, ne - mi - co

ac - - - ciò dal rio ne - mi - co, dal rio ne - mi - co, dal rio ne - mi - co

ac - - - - ciò dal rio ne - mi - co, dal rio ne - mi - co, dal rio ne - mi - co

pp

ritard.

liberamente

p dolcissimo

S solo

S

S 2

A

T

T 2

B

o - gnum si schio - stri, si schio - stri, si schio - stri,

o - gnum si schio - stri, si schio - stri, si schio - stri, dal

o - gnum si schio - stri, si schio - stri, si schio - stri, dal

o - gnum si schio - stri, si schio - stri, si schio - stri, dal

o - gnum si schio - stri, si schio - stri, si schio - stri, dal

o - gnum si schio - stri, si schio - stri, si schio - stri, dal

o - gnum si schio - stri, si schio - stri, si schio - stri, dal

o - gnum si schio - stri, si schio - stri, si schio - stri, dal

o - gnum si schio - stri, si schio - stri, si schio - stri, dal

o - gnum si schio - stri, si schio - stri, si schio - stri, dal

o - gnum si schio - stri, si schio - stri, si schio - stri, dal

o - gnum si schio - stri, si schio - stri, si schio - stri, dal

o - gnum si schio - stri, si schio - stri, si schio - stri, dal

o - gnum si schio - stri, si schio - stri, si schio - stri, dal

ritard.

mezza voce

p dolcissimo

69

S solo mi-co ognun si schio - stri. Di - vi - no Pa - dre, Di - vi - no Pa - dre, pp inständig

S — o - - - gnum si schio - stri. Di - vi - no Pa - dre, pp inständig

S 2 — o - - - gnum si schio - stri. Di - vi - no

A — o - - - gnum si schio - stri.

T — o - - - gnum si schio - stri.

B — o - - - gnum si schio - stri.

inständig pp

76

S solo — Di - vi - no Pa - dre,

S pien d'og - ni sa - lu - te, pien d'og - ni sa - lu - te,

S 2 pa - dre, pien d'og - ni sa - lu - te, pien d'og - ni sa - lu - te, pp inständig

A di - vi - no Pa - dre, pien d'og - ni sa - lu - te, pien d'og - ni sa - lu - te, pp inständig

A 2 di - vi - no Pa - dre, pien d'og - ni sa - lu - te, pien d'og - ni sa - lu - te, pp inständig

T di - vi - no Pa - dre, pien d'og - ni sa - lu - te, pien d'og - ni sa - lu - te, pp inständig

B di - vi - no Pa - dre, pien d'og - ni sa - lu - te, pien d'og - ni sa - lu - te, pp inständig

80

S solo

Di - vi - no Pa - dre, pien d'ogni sa lu - te,

S

Di - vi - no Pa -

A

Di - vi - no Pa - dre, pien d'ogni sa -

T

pien d'ogni sa - lu - te,

T 2

pien d'ogni sa - lu - te,

B

pien d'ogni sa - lu - te,

B 2

pien d'ogni sa - lu - te,

pien d'ogni sa - lu - te, Di - vi - no Pa - - - - dre,

87

S

dre,

A

lu - te, an - cor ci guar - da

T

an - cor ci guar - da

T 2

Di - - - vi - no Pa - dre, an - cor ci guar - da

B

Di - vi - no Pa - - - dre, an - - - - cor ci guar - - - - da

B 2

Di - vi - no Pa - - - dre, an - - - - cor ci guar - - - - da

unis.

Di - vi - no Pa - - - -

poco rit.

92

S solo dal - - la ten - ta - - zio - ne

S pien ____ d'ogni sa - lu - te, an - cor ci guar - da dal - - - la ten - ta - - zio - ne *p dolce*

S 2 pien ____ d'ogni sa - lu - te, an - cor ci guar - da dal - - - la ten - ta - - zio - ne *p dolce*

A nal ne - mi - co dell' in - fer - - - nal ne - mi - coe sue fe - ru - te. *p*

T nal ne - mi - co dell' in - fer - - - nal ne - mi - coe sue fe - ru - te. *p*

B dal - la ten - ta - - zio - ne dell' in - fer - - - nal ne - mi - coe sue fe - ru - te. *p dolce*

+ Kb

poco a poco molto cresc.

97

S dell' in - fer - - - nal ne - mi - co,____ *p* *f* *ff* *fff unis.* > > >

A dell' in - fer - - - nal ne - mi - co,____ *p* *f* *ff* *fff* > > >

A 2 dell' in - fer - - - nal ne - mi - co,____ *p* *f* *ff* *fff* > > >

T dell' in - fer - - - nal ne - mi - co,____ *p* *f* *ff* *fff* > > >

B dell' in - fer - - - nal ne - mi - co,____ *p* *f* *ff* *fff* > > >

102

poco f <> >

S solo Di - vi - no Pa - dre, pien d'og - ni sa lu - te,

S mi - co, e sue fe ru - - - - - te,

S 2 mi - co, e sue fe ru - - - - - te,

A *mf* <> Di - vi - no Pa - - - dre, pien d'og - ni sa lu - te,

T mi - co, e sue fe ru - - - - - te,

T 2 mi - co, e sue fe ru - - - - - te,

B mi - co, e sue fe ru - - - - - te,

poco f <> >

erschöpft

108 *sotto voce*

ritardando

S solo an - cor ci guar - da dal-la ten - ta - zio - ne dell' in - fer nal ne-mi-co sue fe ru - te.

S

A

T *sotto voce* e sue fe ru - te.

B *sotto voce* e sue fe ru - - - - - te.

sotto voce

a tempo

112 *mp*

Sí che a te faccia-mo o-ra-zio-ne, che me-ri-tiam tua grazia, e il

Sí che a te a te faccia-mo o-ra-zio-ne, che me-ri-tiam tua grazia, e il

mp
hervortreten

Sí che a te faccia-mo o-ra-zio-ne, che me-ri-tiam tua grazia, e il

mp
hervortreten

Sí che a te faccia-mo o-ra-zio-ne, che me-ri-tiam tua grazia, e il

mp

Sí che a te faccia-mo o-ra-zio-ne, che me-ri-tiam tua grazia, e il

118

re-gno vo-stro a posse-der ve-niam con di-vo-zio-ne, con di-vo-

re-gno vo-stro a posse-der ve-niam con di-vo-zio-ne, con di-vo-

sf pp

re-gno vo-stro a posse-der ve-niam con di-vo-zio-ne, con di-vo-

sf pp

re-gno vo-stro a posse-der ve-niam con di-vo-zio-ne, con di-vo-

pp

re-gno vo-stro a posse-der ve-niam con di-vo-zio-ne, con di-vo-

pp unis.

re-gno vo-stro a posse-der ve-niam con di-vo-zio-ne, con di-vo-

sf pp

re-gno vo-stro a posse-der ve-niam con di-vo-zio-ne, con di-vo-

extrem zerbrechlich

124

S solo
S
S 2
A
T
T 2
B

Pre - - - - gham - ti, che tu ci guar - di da do -
zio - - - ne, con di-vo-zio-ne. Re di gloria e Sig-nor no - stro, da do - lo - re,
zio - - - ne, con di-vo-zio-ne. Re di gloria e Sig-nor no - stro, da do - lo - re,
zio - - - ne, con di-vo-zio-ne. Re di gloria e Sig-nor no - stro, da do - lo - re,
zio - - - ne, con di-vo-zio-ne. Re di gloria e Sig-nor no - stro, da do - lo - re,

zio - - - ne, con di-vo-zio-ne. Re di gloria e Sig-nor no - stro, da do - lo - re,

poco rit.

131

S solo
S
S 2
A
T
B

lo - - - re: e fit-ta la men - te ab - bia - mo in te, in
che tu ci guar-di da do - lo - re: e fit-ta la men - te ab - bia - mo in te, in
che tu ci guar-di da do - lo - re: e fit-ta la men - te ab - bia - mo in te, in
che tu ci guar-di da do - lo - re: e fit-ta la men - te ab - bia - mo in te, in
che tu ci guar-di da do - lo - re: e fit-ta la men - te ab - bia - mo in te, in
che tu ci guar-di da do - lo - re: e fit-ta la men - te ab - bia - mo in te, ab-bia-mo in te

langsam

137

S solo S S 2 A T B

te, ab-bia-mo-in te, col vol-to pro stro.
 te, ab-bia-mo-in te, col vol-to pro stro.

143 sehr langsam

S solo S S 2 A A 2 T B

A - men. A - men. A - men. A - men.
 A - men. A - men. A - men. A - men.
 A - men. A - men. A - men. A - men.
 A - men. A - men. A - men. A - men.
 A - men. A - men. A - men. A - men.
 A - men. A - men. A - men. A - men.